



The Diocese of  
West Missouri

# Reaffirmation of Ordination Vows

# Reafirmación de los Votos de Ordenación

APRIL  
**15**  
2025

Grace and Holy  
Trinity Cathedral

415 W. 13TH ST.  
KANSAS CITY, MO 64105

TUE.  
**11**  
AM



All are invited to enter a time of prayerful silence before the service.

Todos están invitados a entrar en un tiempo de oración en silencio antes del servicio.

## Prelude

*Communion*, Op. 58

## Preludio

Louis Vierne

## Hymn

*God of the prophets, bless the prophet's heirs*

## Himno

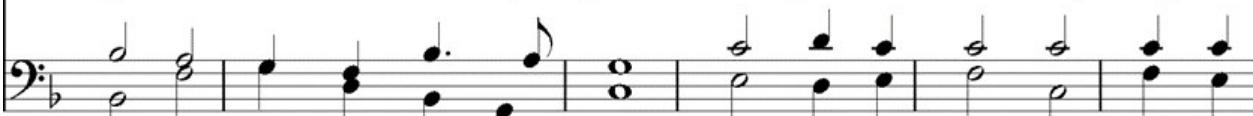
Hymnal 359



1 God of the pro - phets, bless the pro - phets' heirs! E - li - jah's  
2 A - noint them pro - phets! Teach them thine in - tent: to hu - man  
3 A - noint them priests! help them to in - ter - cede with all thy  
\*4 A - noint them kings! Yea, king - ly kings, O Lord! A - noint them  
5 Make them a - pos - tles, her - alds of thy cross; forth may they



1 man - tle o'er E - li - sha cast: each age for thine own sol - emn  
2 need their quick - ened hearts a - wake; fill them with power, their lips make  
3 roy - al priest - hood born of grace; through them thy Church pre - sents in  
4 with the Spi - rit of thy Son: theirs not a mon - arch's crown or  
5 go to tell all realms thy grace: in - spired of thee, may they count



1 task pre - pares, make each one strong - er, no - bler than the last.  
2 el - o - quent for righteou - ness that shall all e - vil break.  
3 word and deed Christ's one true sac - ri - fice with thank - ful praise.  
4 ty - rant's sword; theirs by the love of Christ a king - dom won.  
5 all but loss, and stand at last with joy be - fore thy face.



## The Word of God

*The people standing, the Bishop says*

*Bishop* Blessed be the God of our salvation:

*People* **Who bears our burdens and forgives our sins.**

*Bishop* Lord, have mercy.

*People* **Christ, have mercy.**

*Bishop* Lord, have mercy.

## The Word of God

*El pueblo en pie, la Obispa dice*

*Obispa* Bendito sea el Dios de nuestra salvación:

*Pueblo* **Quien lleva nuestras cargas y perdonan nuestros pecados.**

*Obispa* Señor ten piedad.

*Pueblo* **Cristo ten piedad.**

*Obispa* Señor ten piedad.

## The Collect of the Day

The Lord be with you.

**And also with you.**

Let us pray.

Almighty God, giver of all good gifts, in your divine providence you have appointed various orders of ministers in your Church: Give your grace, we humbly pray, to all who are called to any office and ministry for your people; and so fill them with the truth of your doctrine, and clothe them with holiness of life, that they may faithfully serve before you, to the glory of your great Name and for the benefit of your holy Church; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you, in the unity of the Holy Spirit, one God, now and for ever. Amen.

*Please be seated for the Lessons.*

## THE LITURGY OF THE WORD

### The First Lesson

1 Samuel 16:1-13

A reading from the Book of the Samuel.

The LORD said to Samuel, "How long will you grieve over Saul? I have rejected him from being king over Israel. Fill your horn with oil and set out; I will send you to Jesse the Bethlehemite, for I have provided for myself a king among his sons." Samuel said, "How can I go? If Saul hears of it, he will kill me." And the LORD said, "Take a heifer with you and say, 'I have come to sacrifice to the LORD.' 3 Invite Jesse to the sacrifice, and I will show you what you shall do, and you shall anoint for me the one whom I name to you." Samuel did what the Lord commanded and came to Bethlehem. The elders of the city came to meet him trembling and said, "Do you come peaceably?" He said, "Peaceably. I have come to sacrifice to the LORD; sanctify yourselves and come with me to the sacrifice." And he sanctified Jesse and his sons and invited them to the sacrifice. When they came, he looked on Eliab and thought, "Surely his anointed is now before the Lord." But the LORD said to Samuel, "Do not look on his appearance or on the height of his stature, because I have rejected him, for the LORD does not see as mortals see; they look on the outward appearance, but the LORD looks on the heart." Then Jesse called Abinadab and made him pass before Samuel. He said, "Neither has the Lord chosen this one." Then Jesse made Shammah pass by. And he said, "Neither has the Lord

## Colecta del Día

El Señor sea con ustedes.

**Y con tu espíritu.**

Oremos.

Dios todopoderoso, dador de todos los dones, en tu divina providencia has designado diversas órdenes de ministros en tu Iglesia: Da tu gracia, te rogamos humildemente, a todos los que son llamados a cualquier oficio y ministerio para tu pueblo; y así lléналos de la verdad de tu doctrina, y revéstelos de santidad de vida, para que puedan servir fielmente delante de ti, para gloria de tu gran Nombre y para beneficio de tu santa Iglesia; por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo, en la unidad del Espíritu Santo, un solo Dios, ahora y por siempre. Amén.

*El pueblo se sienta para la lectura.*

## LA LITURGIA DE LA PALABRA

### La Primera Lección

1 Samuel 16:1-13

Una lectura del Libro del Samuel.

El Señor dijo a Samuel:—¿Hasta cuándo vas a estar triste por causa de Saúl? Ya no quiero que él siga siendo rey de Israel. Anda, llena de aceite tu cuerno, que quiero que vayas a la casa de Jesé, el de Belén, porque ya escogí como rey a uno de sus hijos. —¿Y cómo haré para ir? —respondió Samuel—. ¡Si Saúl llega a saberlo, me matará! El Señor le contestó:—Toma una ternera y di que vas a ofrecérme la en sacrificio. Despues invita a Jesé al sacrificio, y yo te diré lo que debes hacer. Consagra como rey a quien yo te diga. Samuel hizo lo que el Señor le mandó. Y cuando llegó a Belén, los ancianos de la ciudad salieron a recibirlle con cierto temor, y le preguntaron:—¿Vienes en son de paz?—Así es —respondió Samuel—. Vengo a ofrecer un sacrificio al Señor. Purifíquense y acompañenme a participar en el sacrificio. Luego Samuel purificó a Jesé y a sus hijos, y los invitó al sacrificio. Cuando ellos llegaron, Samuel vio a Eliab y pensó: «Con toda seguridad éste es el hombre que el Señor ha escogido como rey.» Pero el Señor le dijo: «No te fijes en su apariencia ni en su elevada estatura, pues yo lo he rechazado. No se trata de lo que el hombre ve; pues el hombre se fija en las apariencias, pero yo me fijo en el corazón.» Entonces Jesé llamó a Abinadab, y se lo presentó a Samuel; pero Samuel comentó:— Tampoco a éste ha escogido el Señor. Luego le

chosen this one." Jesse made seven of his sons pass before Samuel, and Samuel said to Jesse, "The LORD has not chosen any of these." Samuel said to Jesse, "Are all your sons here?" And he said, "There remains yet the youngest, but he is keeping the sheep." And Samuel said to Jesse, "Send and bring him, for we will not sit down until he comes here." He sent and brought him in. Now he was ruddy and had beautiful eyes and was handsome. The Lord said, "Rise and anoint him, for this is the one." Then Samuel took the horn of oil and anointed him in the presence of his brothers, and the spirit of the LORD came mightily upon David from that day forward. Samuel then set out and went to Ramah.

The Word of the Lord.  
**Thanks be to God.**

**The Psalm**

89:19-30

For our shield belongs to the Lord,  
our king to the Holy One of Israel.  
Then you spoke in a vision to your faithful one  
and said,  
"I have set the crown on one who is mighty;  
I have exalted one chosen from the people.  
I have found my servant David;  
with my holy oil I have anointed him;  
my hand shall always remain with him;  
my arm also shall strengthen him.  
The enemy shall not outwit him;  
the wicked shall not humble him.  
I will crush his foes before him  
and strike down those who hate him.  
My faithfulness and steadfast love shall be with him,  
and in my name his horn shall be exalted.  
I will set his hand on the sea  
and his right hand on the rivers.  
He shall cry to me, 'You are my Father,  
my God, and the Rock of my salvation!'  
I will make him the firstborn,  
the highest of the kings of the earth.  
Forever I will keep my steadfast love for him,  
and my covenant with him will stand firm.  
I will establish his line forever  
and his throne as long as the heavens endure.

presentó Jesé a Samá; pero Samuel dijo:—Tampoco ha escogido a éste. Jesé presentó a Samuel siete de sus hijos, pero Samuel tuvo que decirle que a ninguno de ellos lo había elegido el Señor. Finalmente le preguntó:—¿No tienes más hijos?—Falta el más pequeño, que es el que cuida el rebaño —respondió Jesé.—Manda a buscarlo —dijo Samuel—, porque no comenzaremos la ceremonia hasta que él llegue. Jesé lo mandó llamar. Y el chico era de piel sonrosada, agradable y bien parecido. Entonces el Señor dijo a Samuel:—Éste es. Así que levántate y conságralo como rey. En seguida Samuel tomó el recipiente con aceite, y en presencia de sus hermanos consagró como rey al joven, que se llamaba David. A partir de aquel momento, el espíritu del Señor se apoderó de él. Despues Samuel se despidió y se fue a Ramá.

La Palabra del Señor.  
**Gracias a Dios.**

**El Salmo**

89:19-30

¡Nuestro escudo es el Señor!  
¡Nuestro Rey es el Santo de Israel!  
En otro tiempo hablaste en una visión,  
y dijiste a tus siervos fieles:  
«He escogido a un valiente de mi pueblo,  
lo he puesto en alto y lo he ayudado.  
¡He encontrado a mi siervo David!  
Con mi aceite sagrado lo he designado rey,  
y nunca le faltará mi ayuda.  
Con mi poder lo fortaleceré,  
y no lo atacarán sus enemigos  
ni lo vencerán los malvados.  
Aplastaré a sus enemigos;  
¡los quitaré de su vista!  
¡Destrozaré a los que lo odian!  
Él contará con mi amor y fidelidad,  
y por mí aumentará su poder.  
Afirmaré su poder y dominio  
desde el Mediterráneo hasta el Éufrates.  
Él me dirá: "Tú eres mi Padre;  
eres mi Dios, que me salva y me protege."  
Y yo le daré los derechos de hijo mayor,  
por encima de los reyes del mundo.  
Mi amor por él será constante,  
y mi alianza con él será firme.  
Sus descendientes reinarán en su lugar  
siempre, mientras el cielo exista.

## Gospel Hymn

*Spirit of the living God*

Hymnal 531

The musical score consists of three staves of music in G major, common time. The top staff uses a soprano C-clef, the middle staff an alto F-clef, and the bottom staff a bass G-clef. The lyrics are as follows:

1 O Spi - rit of the liv - ing God, in  
 2 Give tongues of fire and hearts of love, to  
 3 Be dark - ness, at thy com - ing, light; con -  
 4 Con - vert the na - tions! far and nigh the

all thy plen - i - tude of grace, wher - e'er the foot of  
 preach the rec - on - cil - ing word; give power and unc - tion  
 fu - sion, or - der in thy path; souls with - out strength in -  
 tri - umphs of the cross re - cord; the Name of Je - sus

man hath trod, de - scend on our a - pos - tate race.  
 from a - bove, when - e'er the joy - ful sound is heard.  
 spire with might, bid mer - cy tri - umph o - ver wrath.  
 glo - ri - fy, till ev - ery peo - ple call him Lord.

Section: The Church's Mission  
 Words: James Montgomery (1771–1854), alt.  
 Music: Melcombe, Samuel Webbe (1740–1816)  
 Meter: LM

## The Holy Gospel

The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to Luke.

**Glory to you, Lord Christ.**

Luke 10:1-11

## El Santo Evangelio

San Lucas 10:1-11

El Santo Evangelio de nuestro Señor Jesucristo según San Lucas.

**¡Gloria a ti, Cristo Señor!**

After this the Lord appointed seventy-two others and sent them on ahead of him in pairs to every town and place where he himself intended to go. He said to them, “The harvest is plentiful, but the laborers are few; therefore ask the Lord of the harvest to send out laborers into his harvest. Go on your way; I am sending you out

Después de esto, el Señor escogió también a otros setenta y dos, y los mandó de dos en dos delante de él, a todos los pueblos y lugares a donde tenía que ir. Les dijo: «Ciertamente la cosecha es mucha, pero los trabajadores son pocos. Por eso, pidan ustedes al Dueño de la cosecha que mande trabajadores a recogerla.

like lambs into the midst of wolves. Carry no purse, no bag, no sandals, and greet no one on the road. Whatever house you enter, first say, ‘Peace to this house!’ And if a person of peace is there, your peace will rest on that person, but if not, it will return to you. Remain in the same house, eating and drinking whatever they provide, for the laborer deserves to be paid. Do not move about from house to house. Whenever you enter a town and its people welcome you, eat what is set before you; cure the sick who are there, and say to them, ‘The kingdom of God has come near to you.’ But whenever you enter a town and they do not welcome you, go out into its streets and say, ‘Even the dust of your town that clings to our feet, we wipe off in protest against you. Yet know this: the kingdom of God has come near.’

**The Gospel of the Lord.  
Praise to you, Lord Christ.**

*All are seated.*

### **The Sermon**

The Rev. Amy Dafler Meaux,  
Bishop-Elect of West Missouri

*After a moment of silent reflection, all stand.*

### **Hymn Prior to Blessing of the Oils**

*Blest by the sun, the olive tree*

1. Blest by the sun, the ol - ive tree\_\_\_\_ brought clus - ters of fair fruit\_ to\_\_\_\_  
2. E - ter - nal King, look\_ down and bless\_\_\_\_ the oil your ser - vants of - fer\_\_\_\_

birth, whose ripe - ness now we bring with prayer Lord\_\_\_\_ Christ, re - deem - er  
here, and may it be a live - ly sign which all\_\_\_\_ the powers of

(after verse 2 only)

of the earth. A - - - - men.

Vayan ustedes; miren que los envío como corderos en medio de lobos. No lleven dinero ni provisiones ni sandalias; y no se detengan a saludar a nadie en el camino. Cuando entren en una casa, saluden primero, diciendo: “Paz a esta casa.” Y si allí hay gente de paz, su deseo de paz se cumplirá; pero si no, ustedes nada perderán. Quédense en la misma casa, y coman y beban de lo que ellos tengan, pues el trabajador tiene derecho a su paga. No anden de casa en casa. Al llegar a un pueblo donde los reciban, coman lo que les sirvan; sanen a los enfermos que haya allí, y díganles: “El reino de Dios ya está cerca de ustedes.” Pero si llegan a un pueblo y no los reciben, salgan a las calles diciendo: “¡Hasta el polvo de su pueblo, que se ha pegado a nuestros pies, lo sacudimos como protesta contra ustedes! Pero sepan esto, que el reino de Dios ya está cerca de ustedes.”

**El Evangelio del Señor.  
Te alabamos, Cristo Señor.**

*Todos se sientan.*

### **El Sermón**

La Reverendísima Amy Dafler Meaux,  
Obispa Electa de Oeste Missouri

*Se guarda silencio después del Sermón. Todos de pie.*

**Gonfalon Royal**

A - - - - men.

## THE CONSECRATION OF CHRISM & THE BLESSING OF HEALING OILS

*The Bishop consecrates the oil of Chrism, placing a hand on the vessels, saying*

Eternal Father, whose blessed son was anointed by the Holy Spirit to be the Savior and servant of all, we pray you to consecrate this oil; that those who are sealed with it may share in the royal priesthood of Jesus Christ; who lives and reigns with you and the Holy Spirit, for ever and ever.

**Amen.**

*The Bishop then blesses the Oleum Infirmorum, saying*

O Lord, Holy Father, giver of health and salvation: Send your Holy Spirit to sanctify this oil; that, as your holy apostles anointed many that were sick and healed them, so may those who in faith and repentance receive this holy unction be made whole; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns With you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. **Amen.**

*The Bishop then blesses the oil of Catechumens, saying*

O God, strength and protection of your people, who have made the oil you created a sign of strength, graciously bless + this oil, and grant courage to the catechumens who will be anointed with it, so that, receiving divine wisdom and power, they may understand more deeply the Gospel of your Christ, they may undertake with a generous heart the labors of the Christian life, and, made worthy of adoption as your sons and daughters, they may rejoice to be born anew and to live in your church. Through Christ our Lord. **Amen.**

## A LITANY OF GOD'S MISSION FOR THE CHURCH

Holy God, in whom all things in heaven and earth have their being,  
**Have mercy on us.**

Jesus the Christ, through whom the world is reconciled to the Father,  
**Have mercy on us.**

Holy Spirit, whose glory fills the world and searches the depths of God,  
**Have mercy on us.**

## LA CONSAGRACIÓN DE LOS ACEITES CRISMALES Y DE SANIDAD

*La Obispa consagra el aceite del crisma, colocando una mano sobre los vasos, y dice*

Padre Eterno, cuyo bendito hijo fue ungido por el Espíritu Santo para ser el Salvador y servidor de todos, te pedimos que consagres este aceite; para que aquellos que son sellados con ella puedan compartir el real sacerdocio de Jesucristo; quien vive y reina contigo y el Espíritu Santo, por los siglos de los siglos. **Amén.**

*La Obispa luego bendice el Oleum Infirmorum, diciendo*

Oh Señor, Santo Padre, dador de salud y salvación: envía tu Espíritu Santo para santificar este aceite; que, como tus santos apóstoles ungieron a muchos que estaban enfermos y los sanaron, así los que en fe y arrepentimiento reciben esta santa unción sean sanados; por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. **Amén**

*La Obispa luego bendice el Oleum Catecúmenos, diciendo*

Oh Dios, fuerza y defensa de tu pueblo, que has hecho del aceite que creaste un signo de fortaleza, dígnate bendecir + este óleo, y concede tu fortaleza a los catecúmenos que serán ungidos con él para que, recibiendo la sabiduría y el poder divinos, puedan comprender más hondamente el Evangelio de tu Cristo, puedan emprender con corazón generoso las tareas de la vida cristiana, y, siendo dignos de ser adoptados como hijos e hijas tuyos, gocen de la alegría de renacer y de formar parte de tu Iglesia. Por Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**

## LETANÍA DE LA MISIÓN DE DIOS PARA LA IGLESIA

Dios santo, en quien tienen su ser todas las cosas del cielo y de la tierra,  
**Ten piedad de nosotros.**

Jesús el Cristo, por quien el mundo se reconcilia con el Padre,  
**Ten piedad de nosotros.**

Espíritu Santo, cuya gloria llena el mundo y escudriña las profundidades de Dios,  
**Ten piedad de nosotros.**

Holy Trinity, one God,  
**Have mercy on us.**

From blind hearts and petty spirits that refuse to see our need for your love,  
**Savior, deliver us.**

From pride, self-sufficiency, and the unwillingness to admit our own need of your compassion,  
**Savior, deliver us.**

From discouragement in the face of pain and disappointment, and from lack of persistence and thoroughness,  
**Savior, deliver us.**

From ignorance, apathy, and complacency that prevent us from spreading the Gospel,  
**Savior, deliver us.**

O God, we pray for the gifts of ministry.  
Inspire our minds with a vision of your kingdom in this time and place.  
**Hear us, O Christ.**

Open our eyes, that we may see your glory in all creation.  
**Hear us, O Christ.**

Open our ears, that we may hear from every mouth the hunger for hope and stories of refreshment.  
**Hear us, O Christ.**

Open our lips, that we may tell in every tongue the wonderful works of God.  
**Hear us, O Christ.**

Open our hearts, that we may discern the work to which you call us.  
**Hear us, O Christ.**

Send us with your Good News into our neighborhoods, communities, and all parts of the world.  
**Hear us, O Christ.**

Strengthen us, that we may each accomplish the work you give us to do.  
**Hear us, O Christ.**

Santísima Trinidad, un solo Dios,  
**Ten piedad de nosotros.**

De corazones ciegos y espíritus mezquinos que se niegan a ver nuestra necesidad de tu amor,  
**Salvador, libranos.**

Del orgullo, la autosuficiencia y la falta de voluntad para admitir nuestra propia necesidad de tu compasión,  
**Salvador, libranos.**

Del desánimo ante el dolor y la decepción, y de la falta de persistencia y rigor,  
**Salvador, libranos.**

De la ignorancia, la apatía y la complacencia que nos impiden difundir el Evangelio,  
**Salvador, libranos.**

Oh Dios, te rogamos por los dones del ministerio.  
Inspira nuestras mentes con una visión de tu reino en este tiempo y lugar.  
**Escúchanos, oh Cristo.**

Abre nuestros ojos para que veamos tu gloria en toda la creación.  
**Escúchanos, oh Cristo.**

Abre nuestros oídos, para que oigamos de todas las bocas el hambre de esperanza y las historias de refrigerio.  
**Escúchanos, oh Cristo.**

Abre nuestros labios, para que podamos contar en toda lengua las maravillas de Dios.  
**Escúchanos, oh Cristo.**

Abre nuestros corazones, para que podamos discernir la obra a la que nos llamas.  
**Escúchanos, oh Cristo.**

Envíanos con tus Buenas Nuevas a nuestros barrios, comunidades y a todas las partes del mundo.  
**Escúchanos, oh Cristo.**

Fortalécenos, para que cada uno de nosotros pueda llevar a cabo el trabajo que nos encomiendas.  
**Escúchanos, oh Cristo.**

Sustain and encourage all who minister in your name in lonely, dangerous, and unresponsive places.

**Hear us, O Christ.**

Open the hearts and hands of many to support your Church in this and every place.

**Hear us, O Christ.**

**Collect for the Mission of the Church**

Everliving God, whose will it is that all should come to you through your Son Jesus Christ: Inspire our witness to him, that all may know the power of his forgiveness and the hope of his resurrection; who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and for ever. **Amen.**

**REAFFIRMATION OF DISCIPLESHP  
AND RENEWAL OF ORDINATION  
VOWS**

*The Bishop addresses the people, saying*

Beloved in Christ, through baptism we were all called to new life in the risen Lord. In baptism, we promised to proclaim by word and example the Good News of God in Christ; according to the gifts given to us, to carry on Christ's work of reconciliation in the world; and to take our place in the life, worship, and governance of the church. I call upon you, therefore, to reaffirm your commitment to follow the way of Jesus Christ.

*Bishop* Do you reaffirm the solemn promises and vows of Holy Baptism, renouncing all that seeks to corrupt and destroy the creatures of God, and promising to serve God faithfully as the Body of Christ in the world?

*All* **We do.**

*Bishop* Will you bear witness to Christ wherever you may be and, according to the gifts given you, carry on Christ's work of reconciliation in the world?

*All* **We will, with God's help.**

*All are seated.*

Sostén y anima a todos los que ministran en tu nombre en lugares solitarios, peligrosos e indiferentes.

**Escúchanos, oh Cristo.**

Abre los corazones y las manos de muchos para apoyar a tu Iglesia en éste y en todos los lugares.

**Escúchanos, oh Cristo.**

**Collect por la misión de la Iglesia**

Dios eterno, cuya voluntad es que todos vengan a vosotros por medio de vuestro Hijo Jesucristo: inspira nuestro testimonio de él, para que todos conozcan el poder de su perdón y la esperanza de su resurrección; que vive y reina contigo y con el Espíritu Santo, un solo Dios, ahora y siempre. **Amén.**

**REAFIRMACIÓN DEL DISCIPULADO  
Y RENOVACIÓN DE LOS VOTOS DE  
ORDENACIÓN**

*La Obispa se dirige al pueblo, diciendo*

Amados en Cristo, por el bautismo todos fuimos llamados a una vida nueva en el Señor resucitado. En el bautismo, prometimos proclamar con la palabra y el ejemplo la Buena Nueva de Dios en Cristo; según los dones que se nos han dado, llevar a cabo la obra de reconciliación de Cristo en el mundo; y ocupar nuestro lugar en la vida, el culto y el gobierno de la Iglesia. Por tanto, les invito a reafirmar su compromiso de seguir el camino de Jesucristo.

*Obispa* ¿Reafirman las solemnes promesas y votos del Santo Bautismo, renunciando a todo lo que intente corromper y destruir a las criaturas de Dios, y prometiendo servir fielmente a Dios como Cuerpo de Cristo en el mundo?

*Todos* **Lo hacemos.**

*Obispa* ¿Darán testimonio de Cristo dondequier que estén y, según los dones que se les hayan concedido, llevarán a cabo la obra de reconciliación de Cristo en el mundo?

*Todos* **Lo haremos, con la ayuda de Dios.**

*Todos toman asiento*

*A lay person addresses the Bishop, saying*  
My sister, you have been called to be one with the apostles in proclaiming Christ's resurrection and interpreting the Gospel, and to testify to Christ's sovereignty as Lord of all.

So I ask:

*Lay Person* Will you continue to guard the faith, unity, and discipline of the Church?

*Bishop* **I will, with God's help.**

*Lay Person* Will you continue to celebrate and provide for the administration of the sacraments of the New Covenant?

*Bishop* **I will, with God's help.**

*Lay Person* Will you continue to ordain priests and deacons and to join in ordaining bishops?

*Bishop* **I will, with God's help.**

*Lay Person* Will you continue to be in all things a faithful pastor and a wholesome example for the entire flock of Christ?

*Bishop(s)* **I will, with God's help.**

*The priests stand. The Bishop addresses the priests, saying*

My colleagues, each of you has been called by God to work as a pastor, priest, and teacher, together with your bishop and fellow presbyters, and to take your share in the councils of the Church. And so I ask:

*Bishop* Will you continue to proclaim by word and deed, the Gospel of Jesus Christ?

*Priests* **I will, with God's help.**

*Bishop* Will you continue to fashion your life in accordance with its precepts?

*Priests* **I will, with God's help.**

*Bishop* Will you continue to love and serve the people among whom you work, caring alike for young and old, strong and weak, rich and poor?

*Priests* **I will, with God's help.**

*Bishop* Will you continue to preach, to declare God's forgiveness to penitent sinners, to pronounce God's blessing, to share in the administration of Holy Baptism and in the celebrations of the mysteries of Christ's Body and Blood, and to perform the other ministrations entrusted to you?

*Priests* **I will, with God's help.**

*Una persona laica se dirige a la Obispa, diciendo*  
Hermana mía, has sido llamada a ser una con los apóstoles en la proclamación de la resurrección de Cristo y en la interpretación del Evangelio, y a dar testimonio de la soberanía de Cristo como Señor de todo.

Así que pregunto:

*Persona Laica* ¿Continuarás guardando la fe, la unidad y la disciplina de la Iglesia?

*Obispa* **Lo haré, con la ayuda de Dios.**

*Persona Laica* ¿Continuarás celebrando y proveyendo para la administración de los sacramentos del Nuevo Pacto?

*Obispa* **Lo haré, con la ayuda de Dios.**

*Persona Laica* ¿Continuarás ordenando sacerdotes y diáconos y te unirás a la ordenación de obispos?

*Obispa* **Lo haré, con la ayuda de Dios.**

*Persona Laica* ¿Seguirás siendo en todo un pastor fiel y un ejemplo sano para todo el rebaño de Cristo?

*Obispa* **Lo haré, con la ayuda de Dios.**

*Los sacerdotes se ponen de pie. La Obispa se dirige a los sacerdotes, diciendo*

Colegas míos, cada uno de ustedes ha sido llamado por Dios a trabajar como pastor, sacerdote y maestro, junto con su obispa y sus compañeros presbíteros, y a participar en los concilios de la Iglesia. Por eso les pregunto:

*Obispa* ¿Seguirán proclamando de palabra y de obra el Evangelio de Jesucristo?

*Presbíteros* **Lo haré, con la ayuda de Dios.**

*Obispa* ¿Seguirán conformando su vida a sus preceptos?

*Presbíteros* **Lo haré, con la ayuda de Dios.**

*Obispa* ¿Seguirán amando y sirviendo a la gente entre la que trabajan, cuidando por igual a jóvenes y ancianos, fuertes y débiles, ricos y pobres?

*Presbíteros* **Lo haré, con la ayuda de Dios.**

*Obispa* ¿Continuarán predicando, declarando el perdón de Dios a los pecadores penitentes, pronunciando la bendición de Dios, participando en la administración del Santo Bautismo y en las celebraciones de los misterios del Cuerpo y la Sangre de Cristo, y desempeñando los demás ministerios que les han sido confiados?

*Presbíteros* **Lo haré, con la ayuda de Dios.**

*Bishop* Will you continue to nourish Christ's people from the riches of his grace, and strengthen them to glorify God in this life and the life to come?

*Priests* I will, with God's help.

*The deacons stand. The Bishop addresses the deacons, saying*

My fellow workers, each of you has been called by God to a special ministry of servanthood directly under your bishop. And so I ask:

*Bishop* Will you continue to study the Holy Scriptures, to seek nourishment from them and to model your life upon them?

*Deacons* I will, with God's help.

*Bishop* Will you continue to make Christ's redemptive love known, by your word and example, to those among whom you live, and work, and worship?

*Deacons* I will, with God's help.

All clergy stand.

*A Lay Person addresses the Bishop and clergy, saying*  
Dear friends in Christ, each of you is called to be a faithful servant for the ministry of God's Word and Sacraments. And so I ask:

Will each of you continue to be to us an effective example in word and action, in love and patience, and in holiness of life?

*Clergy* I will, with God's help.

*The Bishop then says*

May Almighty God who has given us the will to do these things, give us the grace and power to accomplish them. Amen.

### The Peace

*Bishop* The peace of the Lord be always with you.

*People* And also with you.

### The Welcome

*Obispa* ¿Seguirán alimentando al pueblo de Cristo con las riquezas de su gracia, y fortaleciéndolo para que glorifique a Dios en esta vida y en la venidera?

*Presbíteros* Lo haré, con la ayuda de Dios.

*Los diáconos se ponen de pie. La Obispa se dirige a los diáconos, diciendo*

Mis compañeros en la obra, cada uno de ustedes ha sido llamado por Dios a un ministerio especial de servicio directamente bajo su obispo. Por eso les pregunto:

*Obispa* ¿Continuarán estudiando las Sagradas Escrituras, buscando en ellas alimento y modelando su vida según ellas?

*Diáconos* Lo haré, con la ayuda de Dios.

*Obispa* ¿Seguirán dando a conocer el amor redentor de Cristo, con su palabra y su ejemplo, a aquellos entre los que viven, trabajan y rinden culto?

*Diáconos* Lo haré, con la ayuda de Dios.

*Todo el clero se pone de pie.*

*Una persona laica de dirige a la Obispa y al clero diciendo*  
Queridos amigos en Cristo, cada uno de ustedes está llamado a ser un siervo fiel para el ministerio de la Palabra de Dios y los Sacramentos. Por eso les pido:

¿Continuará cada uno de ustedes siendo para nosotros un ejemplo eficaz en palabra y acción en amor y paciencia y en santidad de vida?

*Clero* Lo haré, con la ayuda de Dios.

*La Obispa entonces dice.*

Que Dios Todopoderoso, que nos ha dado la voluntad de hacer estas cosas, nos dé la gracia y el poder para realizarlas. Amén.

### La Paz

*Obispa* La paz del Señor sea siempre con ustedes.

*Pueblo* Y con tu espíritu.

### Bienvenida

The Very Rev. Dr. Andy Keyse, Dean

# THE HOLY COMMUNION

*All stand and join in singing the hymn.*

## Offertory Hymn

*As we gather at your Table*

# LA CELEBRACIÓN DE LA EUCHARISTÍA

*Todos se ponen de pie y se unen para cantar la himno.*

## Hymno de Ofertorio

WLP 763

1. As we gath - er at your  
2. Turn our wor - ship in - to

Ta - ble, as we lis - ten to your Word, help us  
wit - ness in the sac - ra - ment of life; send us

know, O God, your pres - ence; let our hearts and minds be  
forth to love and serve you, bring-ing peace where there is

stirred. Nour - ish us with sa - cred sto - ry till we  
strife. Give us, Christ, your great com - pas - sion to for -

claim it as our own; teach us through this ho - ly  
give as you for - gave; may we still be - hold your

ban - quet how to make Love's vic - t'ry known.  
im - age in the world you died to save. *to verse 3*

3. Gra - cious Spi - rit, help us

sum - mon oth - er guests to share that Feast where tri -

um - phant Love will wel - come those who had been last and

least. There no more will en - vy blind us nor will

pride our peace des - troy, as we join with saints and

an - gels to re - peat the sound - ing joy.

## The Great Thanksgiving

Bishop      The Lord be with you.  
People    **And also with you.**  
Lift up your hearts.  
**We lift them to the Lord.**  
Let us give thanks to the Lord our God.  
**It is right to give God thanks and praise.**

*Bishop*  
It is right, and a good and joyful thing, always and everywhere to give thanks to you, Father Almighty, creator of heaven and earth; through the great shepherd of your flock, Jesus Christ our Lord; who after his resurrection sent forth his apostles to preach the Gospel and to teach all nations; and promised to be with them always, even to the end of the ages. Therefore we praise you, joining our voices with angels and archangels and with all the company of heaven, who forever sing this hymn to proclaim the glory of your Name:

## Sanctus & Benedictus

*Holy, holy, holy*

Hymnal S 124

Ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord, God of pow-er and might, hea-ven and  
earth are full of your glo - ry. Ho - san - na in the high - est.  
Bless-ed is he who comes in the name of the Lord. Ho-san-na in the high - est.

*Bishop*

Holy and gracious God: In your infinite love you made us for yourself; and, when we had fallen into sin and become subject to evil and death, you, in your mercy, sent Jesus Christ, your only and eternal Son, to share our human nature, to live and die as one of us, to reconcile us to you, the God and Father of all.

He stretched out his arms upon the cross, and offered himself in obedience to your will, a perfect sacrifice for the whole world.

## La Gran Plegaria Eucarística

*Obispa*      El Señor sea con ustedes  
*Pueblo*    **Y con tu espíritu.**  
Elevemos los corazones  
**Los elevemos al Señor**  
Demos gracias a Dios nuestro Señor  
**Es justo darle gracias y alabanza.**

*Obispa*  
En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra. Por el gran pastor de tu rebaño, nuestro Señor Jesucristo; quien, después de su resurrección, envió a sus apóstoles a predicar el Evangelio y enseñar a todas las naciones; y prometió estar con ellos siempre, hasta el fin de los siglos. Por tanto te alabamos, uniendo nuestras voces con los Ángeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

*Obispa*

Padre Santo y bondadoso: En tu amor infinito nos hiciste para ti, y cuando caímos en pecado y quedamos esclavos del mal y de la muerte, tú, en tu misericordia, enviaste a Jesucristo, tu Hijo único y eterno, para compartir nuestra naturaleza humana, para vivir y morir como uno de nosotros, y así reconciliarnos contigo, el Dios y Padre de todos.

Extendió sus brazos sobre la cruz y se ofreció en obediencia a tu voluntad, un sacrificio perfecto por todo el mundo.

On the night he was handed over to suffering and death, our Lord Jesus Christ took bread; and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his disciples, and said, "Take, eat: This is my Body, which is given for you. Do this for the remembrance of me."

After supper he took the cup of wine; and when he had given thanks, he gave it to them, and said, "Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is shed for you and for many for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me."

Therefore we proclaim the mystery of faith:

**Christ has died.**

**Christ is risen.**

**Christ will come again.**

We celebrate the memorial of our redemption, O God, in this sacrifice of praise and thanksgiving. Recalling his death, resurrection and ascension, we offer you these gifts. Sanctify them by your Holy Spirit to be for your people the Body and Blood of your Son, the holy food and drink of new and unending life in him. Sanctify us also that we may faithfully receive this holy Sacrament, and serve you in unity, constancy and peace; and at the last day bring us with all your saints into the joy of your eternal kingdom.

All this we ask through your Son, Jesus Christ. By him, and with him, and in him, in the unity of the Holy Spirit all honor and glory is yours, Almighty Father, now and forever. **Amen.**

### The Lord's Prayer

Bishop

And now, as our Savior Christ has taught us, we are bold to say, each in our own language,

**Our Father, who art in heaven, hallowed be thy Name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, and the power, and the glory, for ever and ever. Amen.**

En la noche en que fue entregado al sufrimiento y a la muerte, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío."

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío."

Por tanto, proclamamos el misterio de fe:

**Cristo ha muerto.**

**Cristo ha resucitado.**

**Cristo volverá.**

Padre, en este sacrificio de alabanza y acción de gracias, celebramos el memorial de nuestra redención. Recordando su muerte, resurrección y ascención, te ofrecemos estos dones.

Santifícalos con tu Espíritu Santo, y así serán para tu pueblo el Cuerpo y la Sangre de tu Hijo, la santa comida y la santa bebida de la vida nueva en él que no tienen. Santifícanos también, para que recibamos fielmente este Santo Sacramento y seamos perseverantes en tu servicio en paz y unidad. Y en el día posterior, llévanos con todos tus santos al gozo de tu reino eterno.

Todo esto te pedimos por tu Hijo Jesucristo. Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre. **Amén.**

### El Padre Nuestro

Obispa

Y ahora, como nuestro Salvador Cristo nos enseñó, nos atrevemos a decir, cada uno en nuestro propio idioma,

**Padre nuestro que estás en el cielo,  
santificado sea tu Nombre, venga tu reino,  
hágase tu voluntad, en la tierra como en el  
cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día.  
Perdona nuestras ofensas, como también  
nosotros perdonamos a los que nos  
ofenden. No nos dejes caer en tentación y  
líbranos del mal. Porque tuyo es el reino,  
tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y  
por siempre. Amén.**

## The Breaking of the Bread

*The Bishop breaks the consecrated Bread.*

A period of silence is kept.

### Lamb of God

## Fracción del Pan

*La Obispa parte el Pan consagrado.*

Se guarda un período de silencio.

Hymnal S-161

Lamb of God, you take a - way the sins of the world;  
have mer - cy on us. Lamb of God, you take a - way the  
sins of the world: have mer - cy on us. Lamb of God,  
you take a - way the sins of the world: grant us peace.

*The Bishop says the following invitation*

The gifts of God for the people of God.

*La Obispa hace la siguiente Invitación:*

Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios.

## Communion Hymn

*My God, thy table now is spread*

Hymnal 321

1 My God, thy ta - ble now is spread, thy cup with.  
2 O let thy ta - ble hon - ored be, and fur - nished.  
3 Drawn by thy quick-en ing grace, O Lord, in coun - tless.  
4 Nor let thy spread - ing Gos - pel rest till through the  
  
love doth o - ver - flow; be all thy chil - dren  
well with joy - ful guests; and may each soul sal -  
num - bers let them come and gath - er from their  
world thy truth has run, till with this Bread shall  
  
thith - er led, and let them thy sweet mer - cies know.  
va - tion see, that here its sa - cred pledg - es tastes.  
Fa - ther's board the Bread that lives be - yond the tomb.  
all be blessed who see the light or feel the sun.

Words: Sts. 1-3, Philip Doddridge (1702-1751), alt.; st. 4, Isaac Watts (1674-1748), alt. Music: *Rockingham*, melody from *Second Supplement to Psalmody in Miniature*, ca. 1780; adapt. Edward Miller (1731-1807); harm. Samuel Webbe (1740-1816).

Bishop

Let us pray.

All praying together...

**Heavenly Father; whose Son gave gifts of leadership and service to the Church: strengthen us who have received his holy food to be good stewards of your manifold grace; through him who came not to be served but to serve, and gave his life as a ransom for many, Jesus Christ our Lord. Amen.**

Deacon

Bow down before the Lord.

Bishop

Almighty God, we pray you graciously to behold this your family, for whom our Lord Jesus Christ was willing to be betrayed, and given into the hands of sinners, and to suffer death upon the cross; who lives and reigns for ever and ever. Amen.

### Closing Hymn

*Lord, you give the great commission*

WLP 780

1. Lord, you give the great com - mis - sion: "Heal the  
2. Lord, you call us to your ser - vice: "In my  
3. Lord, you make the com - mon ho - ly: "This my  
4. Lord, you show us love's true mea - sure: "Fa - ther,  
5. Lord, you bless with words as sur - ing; "I am

sick and preach the word." Lest the church ne -  
name bap - tize and teach." That the world may  
bod - y, this my blood." Let us all, for  
what they do, for - give." Yet we hoard as  
with you to the end." Faith and hope and

Obispa

Oremos.

La gente ora...

**Padre celestial; Cuyo Hijo dio dones de liderazgo y servicio a la Iglesia: Fortalecernos los que hemos recibido su comida santa. Ser buenos administradores de tu gracia múltiple; Por medio de aquel que no vino para ser servido, sino para servir, Y dio su vida en rescate por muchos, Jesucristo nuestro Señor. Amén.**

Díacono

Inclinemos ante la presencia del Señor.

Obispa

Dios todopoderoso, te rogamos que mires misericordiosamente a esta tu familia, por la cual nuestro Señor Jesucristo estuvo dispuesto a ser traicionado y entregado en manos de pecadores y a sufrir muerte en la cruz; quien vive y reina por los siglos de los siglos. Amén.

*hymn continues, next page*



*Refrain*

with re - newed in - teg - ri - ty.  
clos - er in com - mun - i - ty.  
share your chil - dren's lib - er - ty. } With the Spir - it's  
to a just so - ci - e - ty.  
hold in mind e - ter - ni - ty.



Words: Jeffery Rowthorn (b. 1934). Music: *Abbot's Leigh*, Cyril Vincent Taylor (1907-1991).

*A Deacon then dismisses the people.*

*Un diácono despide a la gente.*

Go in peace to love and serve the Lord.  
**Thanks be to God.**

Vayan en paz para amar y servir al Señor.  
**Demos gracias a Dios.**

### **Organ Voluntary**

*Praeludium in F, BuxWV 144*

### **Sólo de Organo**

Dieterich Buxtehude

## **PARTICIPANTS**

## **PARTICIPANTES**

The Right Reverend Diane M. Jardine Bruce, *Celebrant*

The Rev. Amy Dafler Meaux, *Preacher*

The Very Reverend Doctor Andrew C. Keyse, *Dean*

The Reverend Kary Mann, *Litanist*

The Reverend Barbara Wegener, *Deacon of the Table*

The Reverend Ron Verhaeghe, *Old Testament Lesson*

The Reverend Canon Anne Meredith Kyle, *Psalm*

The Reverend Canon Jose Palma, *Gospel Reading in Spanish*

The Venerable Bruce Bower, *Gospel Reading in English*

Mr. Eric Rhodes, *Standing Committee President*

The Reverend Katharine Mansfield, The Reverend Silas Engstrom,  
The Reverend Christopher (CJ) Duffie, The Reverend Susan Roberts, *Eucharistic Ministers*

Members of Grace and Holy Trinity Cathedral, *Acolytes and Ushers*

Doctor Lucas Fletcher, *Organist*

### *Kansas City-area Altar Guild Members Who Volunteered to Fill Vials of Oil Following the Service*

Joan Bergstrom, *Grace and Holy Trinity Cathedral*

Janet Kelley and Caroline Wake, *St. Andrew's*

Canon Shirley Bolden, *St. Augustine's*

Raja Reed and Jami Blakeley, *St. Mary's*

Beth Herbers and Deb Schneider, *St. Paul's*



— **The Diocese of** —  
**West Missouri**